

Franckesche Stiftungen zu Halle

William Shakespear's Schauspiele

Die lustigen Weiber zu Windsor

Shakespeare, William Zürich, 1775

VD18 90845099

Achter Auftritt.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halipin Michael Galle, 1997 (1998) 1997 (

Siebenter Auftritt.

Die Buhlerinn allein.

Gang gewiß ift Untipholis narrisch geworden; fonst wurd' er fich nimmermehr so betragen. Er bat von mir einen Ring, der vierzig Dufaten werth ift; er versprach mir eine Rette für den Ring; und nun versagt er mir bendes. Noch ein andrer Umstand, ber mirs glaublich macht, daß er toll ift, ift ein narrisches Mahrchen, das er heute ben Tisch erzähls te, man habe feine eigne Sausthur bor ihm verschlossen. Doch, vielleicht hat es feine Frau darum gethan, weil sie schon weiß, wenn er seinen Anfall von Tollheit zu friegen pflegt. Ist will ich nach feinem Saufe geben , und feiner Frau ergablen, er fen heute, da er eben feine tolle Stunde gehabt, in mein Saus eingedrungen , und habe mir mit Gewalt meinen Ring genommen. Das, dunkt mich , ist wohl das ficherste; benn, vierzig Dutaten zu verlieren, ware doch zu viel auf einmal.

(Gie geht ab.)

Achter Auftritt.

Die Straffe.

Untipholis von Ephesus. Ein Kerkermeister. Zernach Dromio von Ephesus.

Untipholis. Besorge nichts, guter Freund; ich will nicht ausreissen; ich will dir, eh ich dich verslasse, so viel Geld zum Unterpfande geben, als die

Summe beträgt, um derentwillen ich in Verhaft bin. Meine Frau ist heute nicht recht ben Laune; sie wird meinem Bedienten nicht getraut haben. Ich versichre dich, es wird ein Donnerschlag für sie seyn, wenn sie hort, daß ich in Ephesus festgesetzt bin. (Dromio von Ephesus kömmt, mit einem Stricke.) Da kömmt mein Bedienter; er wird das Geld wohl bringen. Nun, Freund, hast du das, wornach ich dich geschieft habe?

Dromio. Sier ift was, das fie alle bezahlen foll;

ich bin gut dafür.

Untipholis. Aber wo ist das Geld?

Dromio. En, herr, das gab ich für den Strick

Untipholis. Zu was Ende schieft' ich dich denn nach Hause?

Dromio. Bu des Seils Ende, herr; und zu dem Ende bin ich wieder da.

Untipholis. Und zu dem Ende will ich dich bes willfommen. (Er ichtagt ibn.)

Gerichtsdiener. Mein lieber herr, haben Sie doch Geduld mit ihm.

Dromio. Wahrhaftig, mir kommts wohl eher zu, Geduld zu haben; ich bin in der Trübfal.

Gerichtsdiener. Salt du dein Maul, Freund. Dromio. Sag' Er ihm vielmehr, er soll seine Bande halten.

Untipholis. Du nichtswürdiger, fühlloser Schurkel Dromio. Ich wollt', ich wäre fühllos, Herr, so würd' ich Ihre Schläge nicht fühlen.